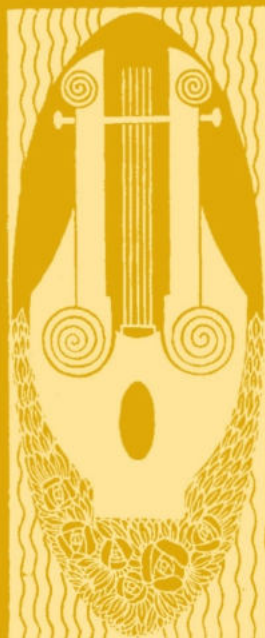


JOSEPH MARX

LIEDER-ALBUM

IV
MITTEL
(BARITON)



UNIVERSAL-EDITION

No. 5273

LIEDER UND GESÄNGE

MIT KLAVIERBEGLEITUNG

VON

JOSEPH MARX

ALBUM IV

⟨FÜR MITTLERE ⟨BARITON⟩ STIMME⟩



EIN JUNGER DICHTER DENKT AN DIE
GELIEBTE - - - - - (SAO-HAN)
DER TON - - - - - (KNUT HAMSUN)
WANDERERS NACHTLIED- - - (GOETHE)
BITTE - - - - - (HERM. HESSE)
GEBET - - - - - (GUSTAV FALKE)
DER RAUCH - - - (RUDOLF HANS BARTSCH)
O SÜSSER TOD - - - - - (A. VON PLATEN)



AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN · DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS

UNIVERSAL-EDITION A.=G.

WIEN

COPYRIGHT 1915 BY UNIVERSAL-EDITION

LEIPZIG

Ein junger Dichter denkt an die Geliebte.

(Aus dem Chinesischen.)

(Sao-han.)

Joseph Marx.

Langsam.

Gesang.

Der Mond steigt auf - wärts, ein ver -

lieb - - ter Träu - mer, um aus - zu-ruhn in dem Blau der

Nacht. Ein fei - ner Wind - hauch

mp
küst den blan - ken Spie - gel des Tei - ches,

mp *legato*

der me - lo - - disch sich be - wegt.

cresc. *mp* *weich und lastend*

sempre mp *pocho rit.* 0

voll
hol - - der Klang, wenn sich zwei Din - - ge ei - nen,

a tempo *mf* *sempre legato*

die um sich zu ver - ei - - nen sind ge - schaf - fen.

sempre legato

cresc. *f assai* *mf e legato*

Ach, was sich zu ver - ei - - nen ist ge - -

mp

schaf - fen, ver - eint sich sel - ten auf der dun - - keln

cresc.

Er - - de!

mf rit. *Belebend.* *f* *decresc. e rit.* *mp*

Komponiert 1909.

Der Ton.
A Tone.

English Words by John Bernhoff.

(Knut Hamsun)

Serioso e con slancio.
Ernst und schwungvoll.

Joseph Marx.

Ernst und schwungvoll.

Gesang.
Voice.

Piano.

legato *cresc.* *simile*

mp *3* *3* *3* *3*

spir - - - ed, I'm wed, to
To - - - ne in mir *so*

Or - - - gan's ma - jest - - - ic
schwer und an Gold so

mf *cresc.* *mf*

tone; *I'm*
reich, ich

cresc.

like to a King on Roy - - al Throne, a
bin ei - nem mäch' - - gen Her - - ren gleich, ein

f *cresc.* *cresc.*

Mon - - arch in
Kö - - - - - nig in

ff *decresc.*

state robes at - tin - - ed.
Man - - - tel und Kro - - ne.

mf *rit.* *langsamer*

decresc. *e rit.*

When still - y Night bringeth slum - ber, my
 Lehnt stumm die Nacht an die Schei - ben dann

p'o più lento
etwas langsamer
rit.
p
sempre legato mp

soul, like a harp, sings with gold - en steven, and
 singt mir der Gold - laut durch Herz und Hirn, ver -

cresc.
poco rit.

tells of the Won - ders of Earth and Heaven, con -
 schlingt die Gedan - ken von Firn zu Firn. Hin -

a tempo
cresc.
mf
cresc.

soles sad
 aus ins

f e accel.
 8

heart in cum - ber:
Wel - ten - trei - ben.

ff marcato *f*

accel. e cresc. *Po più lento.* *ff* *Etwas langsamer und schwer.*

sempre ff *f* *mf* *Then* *langsamer werden* *Das*

Ruhig *stars* *in* *yon* *a - zure's deep splend - our*
trägt mich zu frem - den Bor - den wo
Ster - ne im Rei - gen bei - sam - men

f (schwungvoll) *mp (mf)* *nach und nach*

glow,
steh'n, *decresc.* es will mir das Herz vor
più lento
langsamer
cresc.
mp
cresc.
bliss
Glück o'er - flow - ing to burst
ver - ge - hen, zu lan -
molto accel. e cresc.
mf
in - to chords that rise
- ngen brau - sen - den Ak -
Breit
ff
poco rit.
a tempo
accel.
ff
kor - - - - - nal!
den!
r.H.
ff
fz

Wanderers Nachtlied.

(Goethe.)

Joseph Marx.

Gesang. *Ziemlich langsam.*

Piano. *p cresc. mp cresc. mp*

mp l. H. p

Der du von dem Him-mel bist, al-les Leid und Schmer-zen stil-lest,

mp cresc. mf decresc.

den, der dop-pelt e - lend ist, dop-pelt mit Er - quik-kung fül - lest,

cresc. *cresc.* *poco rit. e decresc.*

f

a tempo (steigernd) *breiter werden*

ach, ich bin des Trei - bens müd! was soll all der

mp *cresc.*

f *poco rit.* *a tempo (breiter)* *(etwas drängend)*

Schmerz, die Lust? Sü - ßer Frie - de, komm, ach

poco rit. *mf* *f*

rit.

komm in mei - ne Brust!

mp *mp*

Bitte. Petition.

(Herm. Hesse.)

English Words by John Bernhoff.

Joseph Marx.

Not too slow; with longing.
Nicht zu langsam: sehnsüchtig.

Gesang.
Voice.

Piano.

mf sempre legato

Wenn du die Hand mir gibst, die
When - e'er thy hand I pressed, that

f so viel Un - ge-sag-tes sagt, hab' ich dich je - mals
told me all thy lips con - ceal, did e'er I ask that

cresc. *a tempo* *poco rit.* *cresc.*

dann ge - fragt, ob du mich liebst?
thou re - veal love's fond - est quest?

f

più lento
langsamer

Ich will ja
My lips shall

mf *mp* *rit.* *p*

a tempo

nicht, daß du mich liebst, will nur,
 ne'er thy love de-mand, I'm con-

rit. *p*

daß ich dich na-he weiß, und daß du
 tent but to know thee nigh, gaze on thy

poco rit. e cresc. *a tempo* *legato*

manch - mal stumm und leis' die Hand mir
 beau - ty and in si-lence press thy

steigernd *poco rit.* *breit*

mp cresc. *mf* *f*

gibst. *più impetuoso fin al fine.*
 hand. Mit Steigerung bis zum Schluß.

cresc. *ff l. H.*

sempre f

Gebet.

(Gustav Falke.)

Joseph Marx.

Stürmisch.

Gesang.

Piano.

hun - - gern dann und wann Satt

sein macht stumpf und trä - - ge und schick mir

Fein - - - de Mann um Mann

cresc. e

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) has the lyrics "Kampf hält die Kräf - - - te". The piano accompaniment (grand staff) features a rapid eighth-note pattern in the right hand, marked with an "8" and the instruction "accel. -". The left hand provides a steady bass line.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "re - - - ge.". The piano accompaniment continues the eighth-note pattern, marked with an "8". The instruction "*ff e marcatissimo*" is written above the piano part.

Third system of the musical score. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, marked with an "8". The instruction "*accel. -*" is written above the piano part, and "*sfz*" is written above the right hand.

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, marked with an "8". The system concludes with a final chord in the right hand.

a tempo

langsamer

pp weich

poco rit.

a tempo

Gib

leich - ten Fuß zu Spiel und Tanz

Flug - - - kraft in gold - ne Fer - - - ne

cresc.

und häng' den Kranz den vol - - len

mf

Kranz mir hö - her, hö - her

cresc. *steigern* *f* *ff*

in die Ster - ne

forte assai

hö - her in die Ster - ne. *Kräftig bis*

f *mf*

zum Schluß

Der Rauch. Smoke.

Aufführungsrecht vorbehalten.

English Words by John Bernhoff.

(Rudolf Hans Bartsch.)

Joseph Marx.

Lento, ma senza strascinare.
Langsam. (doch nicht schleppend)

Gesang. Voice. What clouds of smoke a - rise where yon trees their
Es geht, es weht ein Rauch vor dem Wald ins

Piano. *p* simile

boughs en - twine? Like in - cense it ris - es from vine - trees, which they are
Land hin - ein, von al - ten ge - schnit - tenen Re - ben, die sie ver -

decresc.

burn - ing, *poco rit.* (a tempo) boughs from the vine - trees that once yield - ed wine, in
bren - nen, Wein - gar - ten - re - ben von ein - sti - gen Wein, und

poco rit. a tempo *mf* ausdrucksvoll *mf* *p*

ashes now yielding their shrine. *rit.* **Belebter. più vivo**
O fair, blue, fast
A - sche graben sie ein. *langsam* O blau - er, wurm -

rit. *p* *pp* *p* *pp* *mp cresc.*

gath-er - ing, cloud-like smoke, veil - ing the forest! Re - membrance, thou
 rol-len-der Wol-ken-rauch, du vor dem Wal-de! nach und nach langsamer Er - in - ne-rung;
f *mp legato*

poem that age but con-ceive, when this life's work is done. Lo! they are
 letz-tes Ge-dicht ei-nes Al-ten, der sein Werk schon voll-bracht. Ach, sie ver-
Langsam. *mp* *cresc.* *mf* *mp cresc.*

burning the aged vine-stock, belebend più vivo whose scent in death is sweet!
 brennen das al-te Reb-holz, und selbst der Rauch ist schön!
f *mf cresc. e legato*

più lento Langsamer. Whose scent in
 Und selbst der
L.H. *mp* *simile bis zum Schluß*

death is sweet!
 Rauch ist schön!
espressivo
rit. e decresc. *mp ausdrucks-voll* *p* *pp*

O süßer Tod.

(A. von Platen.)

Joseph Marx.

Langsam.

Gesang.

Piano.

0 sü - - - - - ßer

Tod, der al - - - - le Men - - - - schen

schrek - - - - ket, von mir emp - fingst du lau - ter

p *cresc.* *mf* *decresc.*

Hul - - - di - gun - - - gen: wie hab ich brün - - stig

mp cresc. *f decresc.*

oft nach dir ge - - run - gen, nach dei - nem Schlum - mer, wel - chen

mp *f* *f* *nachlassen*

marcato

nichts er - weckt!

mp *sempre legato*

Ihr Schlä - fer ihr,

p *pp* *p poco cresc.*

von Er - de zu - ge - deckt, von

sempre legato

decresc.

ew' - gen Wie - gen - lie - dern ein - ge - sun - gen, habt

pp legatissimo

poco rit.

nach und nach steigend

ihr den Kelch des Le - bens froh ge - schwun - gen,

molto cresc.

f

der mir al - lein viel - leicht nach Gal - le schmek - ket?

mf

cresc.

a tempo

Breit

ff *legato* *rit.* *mp*

Auch euch, be -

fürcht ich, hat die Welt be - - tört, ver - -

cresc. *decresc.* *cresc.*

ei - telt wur-den eu-re be - sten Ta - - ten, und eu-re lieb - - - sten

steigernd *mf* *cresc.* *f* *cresc.* *molto cresc.*

Hoff - nun-gen zer - - stört. Drum

f *f assai* *rit.*

a tempo

se - - lig al - le, die den Tod er - ba - ten, ihr Seh - nen ward ge - -

stillt, ihr Fle - hen ward er - - hört, denn

(frei im Vortrag)

je - des Herz zer - hackt zu - letzt ein Spa - - - ten.

poco a poco rit.